

Print Server Setup Roadmap

FR Résumé de configuration du serveur d'impression

DE Druckserver - Setup-Übersicht

IT Guida alla configurazione del server di stampa

ES Instrucciones de configuración del servidor de impresión

LEGEND	FR LÉGENDE	DE LEGENDE	IT LEGENDA	ES LEYENDA	
	User Documentation CD	CD Documentation Utilisateur	CD-ROM mit Anwenderdokumentation	CD di documentazione per l'utente	CD de documentación del usuario
	Print Server	Serveur d'impression	Druckserver	Server di stampa	Servidor de impresión
	Print Server Setup via Control Panel, Command WorkStation, or WebSetup. See <i>Configuration and Setup</i> for supported setup method(s)	Configuration du serveur d'impression via le panneau de commande, la Command WorkStation, ou WebSetup. Voir <i>Configuration et installation</i> pour la ou les procédures de configuration prises en charge	Setup des Druckservers über Bedienfeld, Command WorkStation oder WebSetup (weitere Infos siehe <i>Konfiguration und Setup</i>)	Configurazione del server di stampa dal pannello di controllo, Command WorkStation o WebSetup. Vedere <i>Configurazione e impostazione</i> per i metodi di configurazione supportati	Configuración del servidor de impresión a través del panel de control, Command WorkStation o WebSetup. Consulte <i>Instalación y configuración</i> para ver los métodos de configuración admitidos
	Advanced Controller Interface (monitor, keyboard, and mouse) Standard or optional	Interface contrôleur avancée (moniteur, clavier et souris) En standard ou en option	Erweiterte Controllerschnittstelle (Monitor, Tastatur und Maus) Standard- oder optionales Zubehör	Interfaccia per il controller avanzato (monitor, tastiera e mouse) Standard o opzionale	Interfaz para controlador avanzado (monitor, teclado y mouse) Estándar u opcional



Use this Roadmap after a service technician has unpacked and connected the Print Server. In some cases, initial print device settings may be required; see *Configuration and Setup*

FR Utilisez ce Résumé une fois que votre technicien S.A.V a déballé et connecté le serveur d'impression. Une configuration préalable du périphérique d'impression est parfois nécessaire ; voir *Configuration et installation*

DE Nehmen Sie nach dem Auspacken und Anschließen des Druckservers die Konfiguration anhand dieser Übersicht vor. Evtl. sind bestimmte Gerätegrund-einstellungen nötig (siehe *Konfiguration und Setup*)

IT Usare questo Roadmap dopo che il tecnico dell'assistenza ha disimballato e collegato il server di stampa. In alcuni casi potrebbe essere necessario selezionare le impostazioni iniziali dell'unità di stampa; vedere *Configurazione e impostazione*

ES Utilice estas Instrucciones una vez que el servicio técnico haya desempaquetado y conectado el servidor de impresión. En algunos casos, puede ser necesaria la configuración inicial del dispositivo de impresión. Consulte *Instalación y configuración*

1) Make sure the print device and Print Server are turned on

- FR** Assurez-vous que le périphérique d'impression et le serveur d'impression sont sous tension
- DE** Schalten Sie das Ausgabegerät und den Druckserver ein
- IT** Accertarsi che l'unità di stampa e il server di stampa siano accesi
- ES** Asegúrese de que el dispositivo de impresión y el servidor de impresión estén encendidos



Welcome

2) Customize Setup*

- FR** Personnalisez la configuration*
- DE** Ändern Sie die Einstellungen im Setup-Programm*
- IT** Personalizzare la configurazione*
- ES** Personalice la configuración*



Setup → Enter Password →

- Server Setup
- Network Setup
- Printer Setup

(minimum)



Configuration and Setup

*In most cases, the default Setup configuration is sufficient

- FR** *La plupart du temps, la configuration par défaut est suffisante
- DE** *In den meisten Fällen sind die Standardeinstellungen ausreichend
- IT** *Nella maggior parte dei casi, è sufficiente la configurazione predefinita
- ES** *En la mayoría de los casos, la configuración por omisión es suficiente

- FR** Configuration → Saisir mot de passe → Configuration du serveur / Configuration du réseau / Configuration de l'imprimante (minimum)
- DE** Setup ausführen → Kennwort eingeben → Server-Setup / Netzwerk-Setup / Drucker-Setup (Minimum)
- IT** Configurazione → Immettere password → Config server / rete / stampante (minimo)
- ES** Configuración → Intro contraseña → Config del servidor / Config de la red / Config impresora (mínimo)

3) Print Configuration page

- FR** Imprimez une page de configuration
- DE** Drucken Sie die Konfigurationsseite
- IT** Stampare la pagina di configurazione
- ES** Imprima la página Configuración



Print Pages → Configuration

- FR** Imprimer pages → Configuration
- DE** Seiten drucken → Konfiguration
- IT** Stampa pagine → Configurazione
- ES** Imprimir páginas → Configuración



Configuration and Setup

4) Install utilities and printer drivers on client workstations (User Software CD)

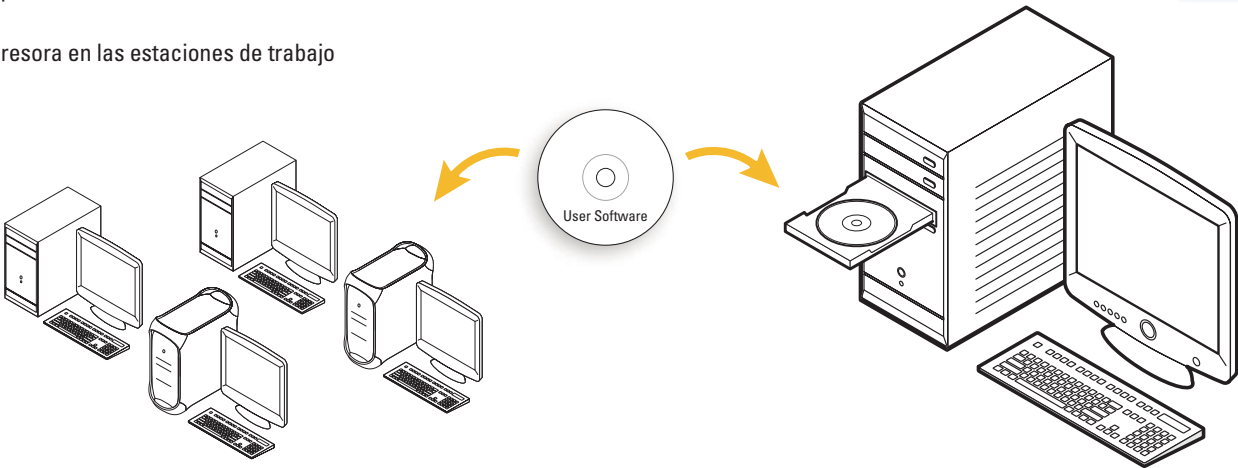
- FR** Installez les utilitaires et les pilotes d'imprimante sur les postes de travail clients (CD Logiciels Utilisateur)
- DE** Installieren Sie die Dienstprogramme und Druckertreiber auf den Client-Workstations (von der CD-ROM mit der Anwendersoftware)
- IT** Installare i programmi di utilità e i driver di stampa sulle stazioni di lavoro client (CD Software utente)
- ES** Instale las utilidades y los controladores de impresora en las estaciones de trabajo cliente (CD de software del usuario)



Utilities

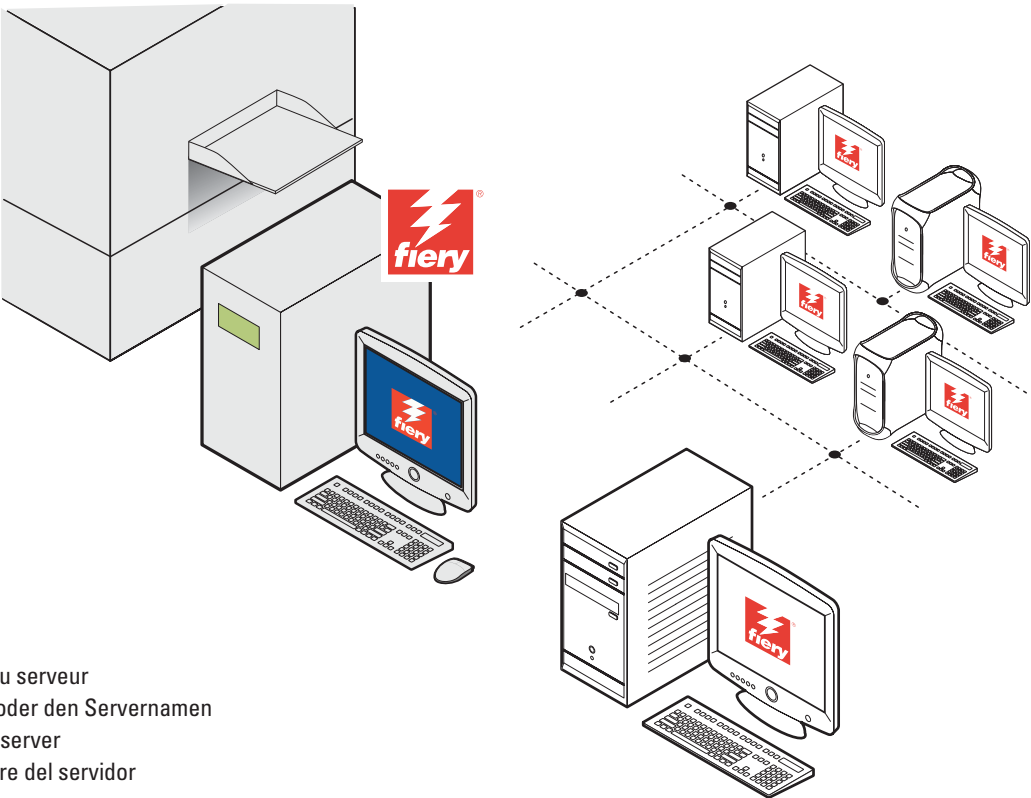
Printing from Windows

Printing from Mac OS



5) Locate the Print Server on the network

- FR Localisez le serveur d'impression sur le réseau
- DE Suchen Sie den Druckserver im Netzwerk
- IT Individuare il server di stampa sulla rete
- ES Busque el servidor de impresión en la red



Utilities

Printing from Windows

Printing from Mac OS

Printing from UNIX

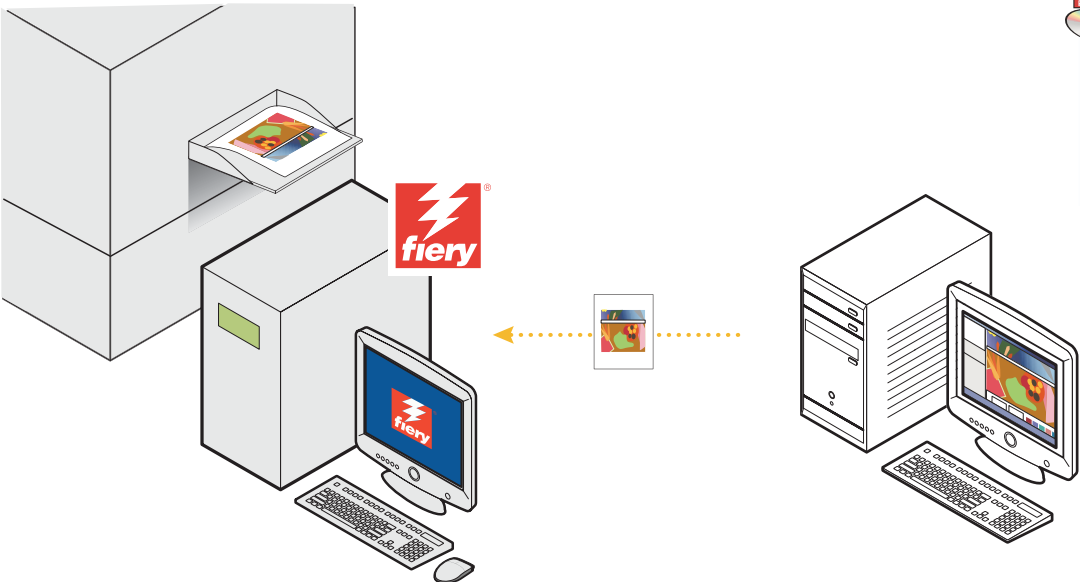


Use IP address or server name

- FR Utilisez l'adresse IP ou le nom du serveur
- DE Verwenden Sie die IP-Adresse oder den Servernamen
- IT Utilizzare l'indirizzo IP o il nome server
- ES Utilice la dirección IP o el nombre del servidor

6) Print a sample document

- FR Imprimez un document test
- DE Drucken Sie ein Testdokument
- IT Stampare un documento campione
- ES Imprima un documento de ejemplo



Printing from Windows

Printing from Mac OS

Printing from UNIX



User Documentation CD includes:

- FR Le CD Logiciels Utilisateur comprend :
- DE Die CD-ROM mit der Anwenderdokumentation enthält die folgenden Dokumente:
- IT Il CD di documentazione per l'utente include:
- ES El CD de documentación del usuario contiene lo siguiente:

Welcome* - FR Bienvenue* - DE Einführung und erste Schritte* - IT Guida introduttiva* - ES Bienvenida*	Printing from UNIX - FR Impression sous UNIX - DE Drucken unter UNIX - IT Stampa da UNIX - ES Impresión desde UNIX	Workflow Examples - FR Exemples de flux - DE Workflow-Beispiele - IT Esempi di flusso di lavoro - ES Ejemplos de flujos de trabajo
Configuration and Setup - FR Configuration et installation - DE Konfiguration und Setup - IT Configurazione e impostazione - ES Instalación y configuración	Print Options - FR Options d'impression - DE Druckoptionen - IT Opzioni di stampa - ES Opciones de impresión	Color Printing** - FR Impression couleur** - DE Drucken in Farbe** - IT Stampa a colori** - ES Impresión a color**
Printing from Windows - FR Impression sous Windows - DE Drucken unter Windows - IT Stampa da Windows - ES Impresión desde Windows	Utilities - FR Utilitaires - DE Dienstprogramme - IT Programmi di utilità - ES Utilidades	Graphic Arts Package** - FR Graphic Arts Package** - DE Graphic Arts Package** - IT Graphic Arts Package** - ES Graphic Arts Package**
Printing from Mac OS - FR Impression sous Mac OS - DE Drucken unter Mac OS - IT Stampa da Mac OS - ES Impresión desde Mac OS	Variable Data Printing - FR Impression de données variables - DE Variabler Datendruck - IT Stampa di dati variabili - ES Impresión de datos variables	Fiery Color Reference** - FR Référence Fiery pour la couleur** - DE Fiery Farbreferenz** - IT Riferimento per il colore Fiery** - ES Guía de referencia del color de Fiery**

*Includes an overview of each piece in documentation set

- FR *Inclut une présentation de chaque document du kit de documentation
- DE *Mit Kurzübersicht über gesamte Dokumentation
- IT *Include informazioni generali su ciascun documento del set
- ES *Incluye una descripción general de cada elemento del conjunto de documentación

**If supported by your print server

- FR **Fourni en fonction du serveur d'impression
- DE **Nur bei entsprechender Unterstützung durch Druckserver
- IT **Se supportati dal server di stampa
- ES **Si se admite en su servidor de impresión